

الجملة القرآنية

(دراسة تحليلية في البنية والمصطلح)

الباحثة

م. م. جليلة صالح العلاق

جامعة الكوفة

كلية التربية للبنات

قسم اللغة العربية

مدخل:

يختلف كلام الله عز وجل عن سائر كلام البشر في جملة أمور منها: نحت العبارة، وهندستها، وتركيبها، وزخرفتها. وتوفير عناصر الجمال والرونق فيها^(١). فالجملة في القرآن الكريم ليست جملة عادية، وعلاقاتها ليست علاقات عادية إذ تتميز في طريقة صياغتها، وأحوال بنائها، فتأخذ -مثلاً- صيغة خطابية مباشرة مع العنف والتقرير في السور المكية ويظهر اثر هذه الصيغ في كون الجمل في السور المكية قصيرة مشدودة السبك محكمة التركيب مرصوصة اللفظ، وذلك لأنها تتناول أمراً قاطعاً لا مجال للإطالة والجدل فيه ذلك هو النهي الجازم عن الشرك بالله، ويتخلله توبیخ حازم وردع بات واستفهام مستنكر واعادة للقول والفكرة تنطوي على ملاحقة لا تدع مجالاً للإفلات منها ولا مناص للسامع من الاستجابة والرضوخ إلى الواقع الصريح الذي تريده السورة القرآنية، ثم الآية، ثم الجملة.

ومن هنا تبرز لنا عدة تساؤلات لعل من أهمها: هل يعد بناء الجملة وصيغها وأصطلاحها في القرآن الكريم، كبنائها وصيغها وأصطلاحها المتعارف عليه عند النحاة؟^(٢)

لذا عني هذا البحث في إيجاد الأدلة المناسبة لمثل هذه التساؤلات التي أثارت كثيراً من المحاور اللغوية والنحوية في القرآن الكريم.

فقد توجه البحث النحوي في القرآن الكريم إلى أسرار التركيب والجملة فاظهر جملة من المزايا والخصائص في الجملة القرآنية ومنها: لدن للجملة القرآنية نهاية أو وقفة تتلائم مع صياغة الآية القرآنية أو السياق القرآني عموماً في الشدة والقوّة وهذه النهاية غالباً ما تزيد من سبك الأسلوب وقوته واكتساب السياق وقعاً وجرساً نغمياً خاصاً في الأسماع مما يزيد من اثرها في نفوس السامعين.

وتأخذ الجملة صيغة الإرسال الهدى المطمئن والمؤثر في آن معاً، وذلك في الآيات والسور المدنية، وبهذا اثر هذه الصيغة في تطوير السور ثم الجمل، لأن الموقف يستدعي هنا الجدل والإيضاح، وبهذا نستطيع القول إن الجملة في القرآن الكريم تطول (٢) وتقتصر تبعاً لحاجة الفكرة القرآنية.

وتعتمد الجملة في القرآن الكريم على الخيال، وتلجأ إلى الإيحاء والتعبير بالصورة لأنها لا تهدف إلى مجرد الاتصال والنقل والأخبار، وإنما تهدف أيضاً إلى التأثير في السامع أو القارئ، مثال ذلك تصوير الفزع والخوف والرعب في قوله تعالى: ((يَوْمَ تُرْجَفُ الْأَرْضُ وَالْجَبَالُ وَكَانَتِ الْجَبَالُ كَثِيرًا مَهْيَا (٤))، وتصويره عز وجل للنور الإلهي في قوله: ((اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مَنْئَلُ نُورِهِ كَمْشَكَاهُ فِيهَا مَصْبَاخُ الْمُصْبَاخِ فِي زُجَاجَةِ الرُّجَاجَةِ كَانَهَا كَوْكَبٌ دُرَيْ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَازٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٥)).

والتكرار صفة من صفات الجملة القرآنية في التعبير عن مشاهد يوم القيمة في قوله تعالى: ((كَلَّا إِذَا ذُكِرَتِ الْأَرْضُ ذَكَرَ أَذْكَرًا (٢١) وَجَاءَ رَبِّكَ وَالْمَلَكُ صَفَا صَفَا (٢٢) وَجَيْءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَئِنَّ لَهُ الذَّكْرُ (٦)).

ومن المزايا التي يجب أن نوجه إليها البحث في القرآن الكريم هي نظام الجملة القرآنية وطريقة بنائها فهي طريقة تخالف الطرق المتعارف عليها في نظام الكلام العادي أو الكلام الفني، شرعاً ونثراً ويمكن ايجاز هذه المزايا بالآتي:

١. التقديم والتأخير: وهو من الطرق الفنية في بناء الجملة، وقد وجد في الكلام الفني شرعاً ونثراً إلا أنه اخذ شكلاً آخر في القرآن الكريم، من ذلك قوله تعالى: ((وَإِنْ عَدْتُمْ عَدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا (٧)). ان تقدم الجار والجرور في قوله تعالى (للكافرين) مراعاة للإيقاع الموسيقي في الجملة حفاظاً على حلاوة التنغيم القائم على نهاية الفاصلة، إذ يسبق هذا القول قوله تعالى: ((وَلَيَتَبَرَّوْ مَا عَلَوْا تَشِيرًا (٨)), ولتخصيص الدلالة يجعل جهنم مكاناً للكافرين من دون غيرهم.

٢. الزيادة والحدف: كقوله تعالى: ((وَاللَّيْلُ إِذَا يَسِرَ (٩)) حذفت الياء مراعاة للفاصلة القرآنية، إذ سبقها قوله: ((وَالْفَجْرُ (١) وَلَيَالٍ عَشْرٍ (١٠)).

٣. تغيير الصيغة: كقوله تعالى: ((فَلَا يُخْرِجُكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى (١١)), فقد تحول الإسناد في الجملة من المثنى إلى المفرد. وقوله: ((فَأَتَيْنَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ (١٢)), تحولت الصيغة بالأخبار عن الجمع في صيغة المفرد، وقوله: ((يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤَخَذُونَ بِالْتَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ (١٣)), تحولت الصيغة بعطف فعل المفرد على فعل الجمع، وهكذا.

وفي التصوير القرآني أساليب مميزة للجملة تجعل منها ما يقوم مقام المثل، وذلك لقصر الجملة، وجزالة الفاظها، وبساطة تركيبها، وعمق معانيها، كقوله تعالى:

((الَّذِي أَنْتَ مُصْبَحٌ بِقَرْبِكَ)) (١٤)، وقوله: ((ذَلِكَ الرَّبُّ فِي ذَلِكَ هُبُّ جَفَاءً)) (١٥)، ونحوها من الآيات.

مما تقدم نلاحظ ان الجملة في القرآن الكريم رفيعة المستوى في التأليف، والتعبير، وهي بهذا تتعدى الحدود المألوفة في البناء اللغوي، وتغير فيها العلاقات العهودية بين الألفاظ، وعليه نستطيع القول ان القرآن الكريم اصطفع له جملة خاصة، وقد كتبها خاصاً، يستحق ان نفرد له نحواً خاصاً، ومصطلحاً خاصاً، اقله مصطلح الجملة القرآنية.

الجملة القرآنية بين التأصيل والتأويل

تنقسم الجملة في العربية إلى اسمية وفعلية، ويمثل هذا التقسيم المحور الرئيس الذي دارت حوله اغلب الدراسات النحوية قديماً وحديثاً وان أضافوا إليها أقساماً أخرى كالجملة الشرطية، والجملة الظرفية (١٦).

وتتقسمهم هذا لا خبار عليه، ويتفق إلى حد بعيد مع واقع الجملة العربية التي لا تعود ان تكون اسمية أو فعلية، ولكن النحاة اختلفوا في الأساس الذي يستند إليه هذا التقسيم: فذهب بعضهم إلى تقسيم الجملة إلى اسمية وفعلية باعتبار الإسناد إلى اللفظ والمعنى المتجلد عن طبيعة الجملة فالاسمية في رأيهم ما كان المستند إليه فيها اسماء مع إفاده الدوام والثبوت والفعلية ما كان المستند إليه فيها فعلاً مع إفاده التجدد، هو اتصاف المستند بالمستند إليه اتصافاً متجلداً (١٧).

وذهب بعضاً منهم الآخر إلى تقسيم الجملة على أساس من التفريق اللفظي الحض، فالاسمية - في رأيهم - هي التي تبدأ باسم والفعلية هي التي تبدأ بفعل (١٨). أما المحدثون فقام بخرجوا عن حدود ما قاله القدماء في هذه المسألة فمنهم من ذهب إلى القول بأن الجملة الفعلية ما كان المستند فيها فعلاً والجملة الاسمية ما كان المستند فيها اسماء وهم بذلك يتخذون من الإسناد أساساً للتقسيم من دون اعتبار موقع المستند فعلاً كان أم اسماء من الجملة (١٩).

وهذا كلام موفق إلى حد ما، فهو أن النحاة قد سلكوا هذا المسلك في النظر إلى طبيعة الجملة العربية لاستغفاراً في كثير من الأحيان عن تلك التقديرات والتأويلات الكثيرة التي امتلأت بها مؤلفاتهم بسبب اعتمادهم الجانب المعياري في وضع القواعد النحوية ومحاولتهم تسخير النصوص التي لا تتفق مع تلك القواعد في مسلك التقدير والتأويل، ولو اذهم اعتمدوا الجانب الدلالي في تقسيم الجملة لما قالوا: ان (قام زيد) جملة فعلية فاعلها زيد، وان (زيد قام) جملة اسمية يكون فيها زيد مبتدأ وفاعل الفعل (قام) ضمير مستتر تقديره هو يعود على (زيد) أو يدل عليه الاسم الظاهر.

ولعلنا نتساءل: ما الفرق بين الجملتين، فمن قام بالفعل في كلتا الجملتين هو زيد، وهذا يتافق مع تعريفهم لفاعل وكل ما جرى في الجملة هو تقديم الفاعل فقط، وهو المستند إليه للاهتمام به علماً بأن الكوفيين قد اجازوا تقديم الفاعل بخلاف في بصرىين الذي لم يجوزوا ذلك، فجرهم هذا الأمر إلى الاصطدام بكثير من النصوص التي تقدم فيها الفاعل على الفعل فتحولت لديهم الجملة من إطار الفعلية إلى إطار الاسمية لأن

منهجهم يقتضي تقدم الفاعل على الفعل وذلك لعلل شتى، منها ما قاله ابن الأنباري إن (الفاعل ينزل بمنزلة الجزء من الكلمة وهي الفعل) (٢٠).

وما قاله ابن يعيش: (إنما وجب تقديم خبر الفاعل (الفعل) لأمر وراء كونه خبراً وهو كونه عاملاً، ورتبة العامل أن يكون قبل العمول، وكونه عاملاً فيه سبب أو وجوب تقديمها) (٢١).

ومما لا يخفى أن تعليلاتهم تأطرت بياطэр فلسفی يقوم على نظرية العامل التي اعتمدوها في دراستهم، مما أبعد الدرس النحوی إلى حد عن طبيعة التركيب اللغوي في الجملة العربية لأن النهج العقلي الفلسفی لا يصلح بأي وجه من الوجوه لتفسير الظواهر اللغوية.

وقد التزم النحاة بمنهجهم هذا عند تناولهم النص القرآني الذي شاع في عباراته تقديم الفاعل على الفعل معتمدين قواعدهم كأساس لا حياد عنه فصاروا يؤولون ويقدرون مفردات يؤدي ذكرها إلى أبعاد النص القرآني عن تلك الجمالية التي لعب فيها التركيب اللغوي دوراً كبيراً، ففي قوله تعالى: ((إِذَا الْكَوَافِكَ اَنْتَرَتْ)) (٢٢)، قدروا فعلاً للفاعل المتقدم فقالوا ان التقدير: إذا انتشرت الكواكب انتشرت، لأنهم اشترطوا في جملة الشرط ذكر طرفيها المسند والمسند إليه وقد منعوا تقديم الفاعل فلا بد لهم ان يقدروا فعلاً للتم أركان جملة الشرط، فقد يبتعد هذا التقدير بالدلالة الأصلية للجملة أو الآية الكريمة، فيحدث فتور في جو الرهبة والخوف الذي تصوره الآية في وصفها المشاهد يوم القيمة وهو لها إذ ان السياق القرآني حافظ على سورة الهول والرعب وذلك بالترقب والانتظار الذي يحدثه أسلوب الشرط في هذه الآيات أو الجمل المتتابعة، فما دامت جملة الشرط معلقة يبقى الذهن بانتظار الجواب في حالة من الشد والرعب والتrepid. أما إذا قدر المعنى على رأي من منع تقديم الفاعل فكان مفاده (إذا انتشرت الكواكب انتشرت)، فالدلالة هنا تختص بحدود انتشار أكثر مما تختص بتصوير الهول والرعب والتrepid لما سيحدث في ذلك اليوم الرهيب أو للكيفية التي سيحدث فيها هذا الانتشار وهذا يكمن سر الأسلوب الشرطي في القرآن فهو وسيلة للتوصيل والتأثير في آن معاً، وعليه نستطيع القول ان الأسس التي وضعها النحاة في تقسيم الجملة إلى اسمية أو فعلية خرجت عن أصولها في الجملة القرآنية، ولا سيما في أسلوب الشرط كما تقدم، إذ تأرجح مفهوم الجملة بين الاسمية والفعلية، وذلك بوقف النحاة أمام جملة الشرط في قوله تعالى: ((إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ (١) إِذَا الْكَوَافِكَ اَنْتَرَتْ)) (٢٣)، إذ وجدوا أنها تبدأ باسم وهم اشترطوا ان تبدأ جملة الشرط بجملة فعلية مما اضطرهم إلى التأويل ومن ذلك قوله تعالى: ((فَلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَاتَّظِرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقُ ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ الشَّاءَةَ الْآخِرَةَ)) (٢٤)، إذ تقدم لفظ الجملة وهو الفاعل على الفعل (الله ينشئ) وهي بذلك جملة فعلية على رأي من اجاز التقديم وجملة اسمية على رأي من لا يجوز التقديم.

والناظر في النص القرآني يجد شواهد عديدة يتقدم فيها الفاعل على الفعل ولا حاجة بالقارئ إلى أن يؤول ليفهم النص أو ليحول الجملة عن طبيعتها تماشياً مع القاعدة فهو راق يعلو ويتسامي عن أن تحكمه قاعدة نحوية من صنع البشر.
ومنه قوله تعالى: ((الله يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر)) (٢٥)، فإذا ما عرضت هذه الآية على القواعد نحوية التي وضعها النحاة وجدناها تأرجح بين الأسمية والفعلية لا شيء إلا لتمسكهم بفكرة منع تقدم الفاعل، والواقع الذي لا يكاد يختلف فيه اثنان أن الفاعل هو الله عز وجل في هذه الآية وما شابهها أو ما جاء على نمطها، وهذا يدل على أن تقدم لفظ الجلالة جاء للاهتمام والتخصيص.

وقد وضع النحاة ترتيباً عاماً للجملة الفعلية عدوه قاعدة قلماً يحيدون عنها فعناصرها - في رأيهم - تتخذ الترتيب الآتي: (فعل + فاعل + مفعول به + متعلقات الجملة) وترتيباً آخر للجملة الأسمية يتمثل بـ (المبتدأ + الخبر + متعلقات الجملة)، إلا أن طبيعة العربية تقدم لنا أنماطاً متعددة تتقدم فيها عناصرها وتتأخر الأمر الذي دفعهم إلى وضع استدراكات على تلك القواعد تحت التسميات التي أوجدها النحاة مثل (التقديم وجوباً أو جوازاً أو ممتنعاً)، فقد الزموا أنفسهم بمعايير ثابتة بعد استقرارهم اللغة العليا وفي مقدمتها القرآن الكريم ثم كلام العرب الفني شرعاً ونثراً.

ومن الجدير باللحظة أن النحاة استشهدوا بكلام العرب ولا سيما الشعر العربي أكثر من استشهادهم (٢٦) بالقرآن الكريم، وإن عدوه نموذجاً للفصاحة والبيان. ثم انهم اعتمدوا الشائع من التراكيب التي جعلوها قياساً وما جاء مخالفًا لها بطريقه أو بأخرى أرجعوه إليها مما اضطرهم ذلك إلى التأويل والتقدير، وقد أصبحت هذه الظاهرة بادية للعيان بعد أن اطلعوا على الدراسات النطقية التي تفترض أن يكون لكل اثر مؤثر فكانت ظاهرة العامل التي تقتضي أن يكون لكل معمول عامل، إن ظهر كان بها وإن خفي قدر واول.

ولعل الأمر الذي يستحق إعادة النظر هو تمسكهم بهذه المعايير في دراستهم للقرآن الكريم فقد اعتمدوها مصرين على عدم الحياد عنها وإن كان النص الذي بين أيديهم يمثل كلام الله الذي أنزل بلسان عربي مبين فضلاً عن كونه يمثل أرقى مستويات التعبير الذي ينبغي أن يتخذ نموذجاً لوضع القواعد، ولو أنهم ساروا في هذا الطريق ما أعزتهم الأمور إلى تلك الاختلافات والتأويلات الكثيرة التي ملئت بها مؤلفاتهم.

ومن بين تلك الموضعية التي عرضت أمامهم في تناولهم النص القرآني أو عرض شواهد عليهم هو موضوع التقديم والتأخير في عناصر الجملة التي تأتي مخالفة لما وضعوه لها من ترتيب ومن ذلك تقديم الفاعل على الفعل الذي أجازه الكوفيون ومنعه البصريون ما أعزتهم إلى تقدير فعل الفاعل المتقدم وجعل الضمير المستتر في الفعل المذكور فاعلاً وكلاهما يدلان على الشخص أو الشيء نفسه، بل أدى بهم إلى أن تتحول الجملة الفعلية إلى اسمية بمجرد التقديم، كما وضحنا سابقاً.

لقد كان البلاغيون أكثر موضوعية من النحويين واقرب إلى روح النص فكانت لهم جهود مميزة في دراسة بناء الجملة فحاولوا أن يعززوا تقديم ما حقه التأخير عند

النحوة أو العكس إلى معانٍ معينة، وكانت على درجة كبيرة من الدقة وجرت هذه الدراسات فيما يسموه بـ(علم المعاني) (٢٧) فكل تركيب لغوي -في نظرهم- له طريقة بلاغية ودقيقة معنوية ومنها التقديم والتأخير الذي يعطي فيضًا من الدولات أكثر مما يعطيه إبراد التركيب على وفق الترتيب المتعارف عليه من قبل النحوة.

ففي قوله تعالى: (بِلَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ) (٢٨) تقدم المفعول به على الفعل وذلك لتخصيص العبادة لله وحده لا شريك له، ومثل هذا التقديم لا يحتاج إلى مزيد من التأويل أو التقدير كالذي نجده عند الزمخشري ومفاده (إن كنت عاقلاً فاعبد الله) (٢٩) أو الأصل فيما زعموا ((بِلَّا مَهْمَا يَكُنْ مِّنْ شَيْءٍ فَاعْبُدِ اللَّهَ)) (٣٠)، إلا يذهب هذا التأويل بالنص إلى اقتصار معناه على العقلاء في العبادة؟ أو نسب العبادة إلى ظرف معين دون سواه؟ والمعنى الأصلي من النص القرآني من دون هذا التأويل يفيد معنى العبادة المطلقة لكل البشر وفي كل الظروف، وعليه فلا حاجة بنا إلى مثل هذا التأويل والتقدير، لأن تقديم المفعول به على الفعل في الآية الكريمة أفاد صفة العبادة المطلقة لله وحده، وهناك يون بعيد بين دلالة السياق في هذا التقديم وبين ما ذهب إليه الزمخشري من تأويل.

ومن أمثلته أيضًا تقاديم الخبر على المبتدأ في قوله تعالى: ((وَالْتَّفَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ، إِلَى رَبِّ يَوْمَئِنَ السَّاقِ)) (٣١) تقدم العjar والمجرور (إلى ربك) على أنه خبر مقدم على الاسم وهو (الساق) وذلك مراعاة لنهاية الفاصلة القرآنية وحفظها على حلاوة التنفيم الموسيقي فيها ثم لتخصيص النظر إليه عز وجل في الآية الأولى وتخصيص الساق إليه تعالى في الآية الثانية.

وقد اعتمد النحوة في استنباط مقاييسهم وأحكامهم على المسنوع من كلام العرب وقد تبين لهم أن هذه المقاييس لا تنطبق على جميع ما تكلم به العرب إذ عرض لهم مالا يتفق مع تلك المقاييس والقواعد التي وضعوها، لذا عمدوا إلى الافتراض والتأويل والتقدير في تفسير النصوص اللغوية التي لا تتفق مع قواعدهم فالتأويل: (يقلب الحقائق ويبين منهاج التفكير العلمي السليم لأن العناية بالأمثلة فيه ليست لدراستها وبيان خواصها الوصول إلى القاعدة عن طريقها بل انقلب إلى نوع من التمرين ما أشكل على القاعدة منها فبدل أن يكون الأمر ملاحظة المادة اللغوية لبيان صفاتها أصبح فرضاً للقاعدة على المادة أو بعبارة أخرى أصبح فرضاً للمقياس على الأمثلة) (٣٢).

ومن أمثلة هذا التأويل ما يقال في الحذف والذكر في الجملة التي سار فيها النحوة على اعتبار إنها مسألة مهمة، على خطى سيرهم في مسألة التقديم والتأخير في الجملة، ولكنهم اصطدموا بالقرآن الكريم الذي قلب موازينهم وابطل كثيراً من تأويلاتهم فلو صنعوا النحو على ما جاء في كتاب الله العزيز من تركيب وانماط لغوية، لتخلص الدارسون من كثير من طرائفهم الملتوية كما سيتضح لنا من بعض الأمثلة القرآنية.

ففي قوله تعالى: ((أَنْتُمْ هُوَ خَيْرُ الْكُمْ)) (٣٣)، قالوا في نصب (خيراً) المراد: انته ودخل فيما هو خير لك (٣٤)، فهل يحتاج قوله تعالى إلى مثل هذا التأويل ليفهم المراد منه أم هو حشو لافائدة منه أضيف إلى المعنى الأصلي في الآية، لا يجاد مساحة لنصب (خيراً)؟

وفي قوله تعالى: ((من عمل صالحاً فلتفسه ومن أساء فعليها)) (٢٥)، فالبتدأ ممحذف تقديره (عمله لنفسه) (٢٦) - في رأيهم - ولا داعي لهذا التأويل الذي يذهب بالنص مذاهب بعيدة عن المعنى الأصلي، فإذا أخذنا المعنى على سبيل التقدير (عمله لنفسه) تخصص المعنى في جانب معين من جوانب العمل في حين أن المعنى في الآية الكريمة أكثر شمولاً واتساعاً.

وفي قوله تعالى: ((كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصاصُ فِي الْقَتْلِ إِنَّ الْحَرَمَةَ مَوْلَى الْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأَنْثَى)) (٢٧)، هناك قرينة لفظية هي القصاص تدل على أن الحر مقتول بالحر، والعبد مقتول بالعبد، والأنثى مقتولة بالأنثى، أي بعبارة أخرى تدل على ممحذف في الجملة تقديره مقتول، وفي رأينا أن وجود هذه القرينة اللفظية يمنع الصورة القرآنية بعداً دلائلاً واضحاً من دون اللجوء إلى مثل هذا التأويل والتقدير.

ويشيع في الجملة القرآنية أن يأتي الفعل وحده ويحذف الفاعل كما في قوله تعالى: ((أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتَرَكَ سَدِّيٌّ) (٢٦) (أَلَمْ يَكُنْ نَطْفَةً مِنْ مِنْ يَمْتَنِي (٢٧) ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوْيٍ) (٢٨) فجعل منه الرؤجتان الذكر والأنثى)) (٢٨)، فالأفعال: (خلق)، (سوى) حذف فاعلها وهو لفظ الجلالة مراعاة للفاصلة وحافظاً على حلاوة التنغيم الذي يقوم عليه الإيقاع الموسيقي للآيات المباركة، ثم حذف لصرف انتباه المتلقى إلى أن الخالق واحد هو الله سبحانه، والتأكيد على هذه الدلاله أوحى به الخطاب المباشر بالأفعال المرتبطة بالفاء والتي تفيد الترتيب، فهو سبحانه الذي يخلق الخلق وهو الذي يسوى وهو الذي يحيي وهو الذي يبعث.. وهكذا، فبدلاً من ذكره - جل شأنه - ذكر السمات النسبية إليه والتفرد بها لذا ذكر الفعل فقط، فكان أعمق في تأدية المعنى وادق.

الجملة والخطاب القرآني

لاحظ المتبعون للغات السامية اختلافاً كبيراً في بناء الجملة بين هذه اللغات في عصور تطورها المختلفة، فاللغة السامية الأولى مثلًا لم تكن ذات جمل طويلة بل كانت تسودها ظاهرة التوازي أي ان الجمل كانت قصيرة وترتبط الجملة بالآخر عن طريق الواو وقد وجدت هذه الظاهرة في اللغة عبري القديمة، وللغة العربية في بعض نصوصها وبمضي الوقت أخذت هذه اللغات تكون شيئاً فشيئاً جملًا طويلاً ومعقدة، فالجملة العربية تعقدت مع تطور الفكر ورقمه تعقيداً كبيراً، أو لنقل ارتفعت رقماً كبيرة، إذ ان صيغ الاستثناء والقصر في العربية تختلف عمماً كانت عليه في اللغات السامية التي دونت قبل العربية.

إذا فالكلام العادي يتكون من وحدات صغيرة مترادفة الواحدة بجانب الأخرى وهذا شأن اللغات التي لم تدخل بعد إلى مرحلة التعبير عن الفكر المعقّد والمتنوع وتعقيد أنماط الجملة وتنوعها على مستوى التأليف يعد سمة عامة تقابل سمة التوازي على مستوى «اللغة المنطقية» (٢٩).

وإذا رحنا نتفحص تركيب الجملة في القرآن الكريم نجدها قد خطت خطوات واسعة في مجال بناء الجملة حتى نجدها وقد اتخذت أسلوباً خاصاً أبى تراكيبه ان

تصب في تلك القوالب التي وضعها النحاة متواخين الوصول إلى قواعد مطردة ينطبق عليها معظم الكلام العربي نثره وشعره في الوقت الذي كانوا فيه ينشدون الحفاظ على اللغة العربية وإيجاد أنظمة محددة يمكن تعلمها أو القياس عليها.

ولعل أهم ظاهرة تميز بها الأسلوب القرآني هي ظاهرة امتداد النفس الخطابي الذي تجاوزت فيه الجملة حدودها المعتادة، والذي أجره النحاة على وضع مصطلحات عديدة للجملة، منها المركبة والكبيرة وما إلى ذلك.

وقد شمل امتداد النفس الخطابي في القرآن أساليب عديدة منها، أسلوب الشرط، وأسلوب الاستفهام، وأسلوب النداء وغيرها، فعلى سبيل المثال أن أسلوب الشرط في صورته البسيطة التي تعارف عليها النحاة يتكون من:

(أداة شرط + جملة شرط + جواب شرط)

ولكن النحاة اضطربوا في تعريف جملة الشرط، وفي تحديد المصطلح الذي تنطوي عليه (٤٠)، وكان هذا الاضطراب يرجع إلى مغایرة المستوى التركيبي في الجملة القرآنية مقابل ما وضعوه من مقررات للجملة العربية.

ففي قوله تعالى: ((إِذَا الشَّمْسُ كَوَرَتْ (١) وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ (٢) وَإِذَا الْجَبَالُ سَيَرَتْ (٣) وَإِذَا الْعِشَارُ غُطِلَتْ (٤) وَإِذَا الْوَخُوشُ حُشِرَتْ (٥) وَإِذَا الْبَخَارُ سُجْرَتْ (٦) وَإِذَا النُّفُوسُ رُوَجْتْ (٧) وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئَلَتْ (٨) بَأَيِّ ذَثِيبٍ قُتِلَتْ (٩) وَإِذَا الصَّحْفُ ثُشِرَتْ (١٠) وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ (١١) وَإِذَا الْجَحَيمُ سُعَرَتْ (١٢) وَإِذَا الْجَهَةُ أَزْلَفَتْ (١٣) عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَخْضَرَتْ (١٤)).

امتدت جملة الشرط بين أداة الشرط وجواب الشرط إلى ثلاث عشرة آية، ولهذا النمط القرآني المغاير للنمط المألوف في الشرط دلالته القرآنية الخاصة، إذ ان هذه الآيات المباركة عبارة عن تهديد وترهيب للمشركين اتخذت من الشرط وسيلة لإيصال هذه الصورة الهائلة في مجال التهديد والتقرير والترهيب، فضلاً عن اثر هذا الامتداد على المستوى الإيقاعي للآيات المباركة والذي ساهم في شدة وقع المعنى وشدة تأثيره على النفس.

وفي قوله تعالى: ((وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِينَا فَقَدْ احْتَمَلَ بِهَتَانَا وَإِثْمًا مُّبِينًا)) (٤٢)، تحقق الشرط من دون الجواب في مجموع الجملتين لا في كل واحدة منهما، من يكسب خطيئة أو إثما ثم يرم به برينا إذ لم يتحقق الشرط في جملة واحدة من دون الأخرى مع الجواب، وإنما تم المعنى بهما معاً (٤٢).

وفي أسلوب الاستفهام وجه الخطاب القرآني إلى قوم أشركوا بالله وجعلوا له أنداداً، فاراد القرآن إثبات حقيقة الوحدانية بأدلة قاطعة لا مجال للشك فيها، كما في قوله تعالى: ((أَفَلَا يَتَظَرَّونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقْتَ (١٧) وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رَفَعْتَ (١٨) وَإِلَى الْجَبَالِ كَيْفَ نَصَبْتَ (١٩) وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطَحْتَ)) (٤٤).

فالذى يدق النظر في هذه الآيات المباركة، يجد ان ظاهرة الامتداد تحدث على المستوى الدلالي، والمستوى التركيبي، فقد يتبدادر إلى الذهن ان هناك انقطاع في المعنى المراد من الآيات، فليس ثمة مناسبة بين (الإبل والسماء، وبينهما وبين الجبال والأرض)

بحسب الظاهر، ولكن ثمة جامع ذهني خفي يجمع بين دلالة هذه الآيات وهو قدرة الخالق وتفرده بصفة الخلق، ويظهر مركز الخطاب موحداً في المستوى التركيبى إذ حافظ الاستفهام على مركزه الأصلي في قوله تعالى: ((أفلا تنتظرون)), ثم جاء التكرار التابع لهذه الجملة الاستفهامية مع تكرار عناصر التركيب في كل جملة وهي: ((الجار والجرور، وأداة الحال، (كيف)، والفعل المبني للمجهول بتعدد صوره)، والرابط بين هذه الجمل المتعددة (الواو) التي تكررت بدورها قبل كل جملة، ومما لا يخفى ما لهذا التركيب من اثر واضح على الإيقاع القرآني الذي تأثر مع الخطاب في إثبات قدرة الخالق وتحدى المخلوق، وأثره على تحديد الفاصلة القرآنية في هذه الآيات وهي (الباء وتحريك المخلوق)، التي جاءت ملائمة لطبيعة الخطاب المباشر الذي لا يحتمل الجدل أو الساكنة)، التي النقاشة.

وفي أسلوب القسم يمتد الخطاب إلى أن يحدث شكلاً هرمياً للجمل القرآنية، وذلك في قوله تعالى: ((والشمسٌ وَضُحْاهَا (١) وَالقَمَرٌ إِذَا تَلَاهَا (٢) وَالثَّهَارٌ إِذَا جَلَّاهَا (٣) وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَاهَا (٤) وَالسَّمَاءُ وَمَا بَنَاهَا (٥) وَالْأَرْضُ وَمَا طَحَاهَا (٦) وَنَفْسٌ وَمَا سَوَّاهَا (٧) فَاللَّهُمَّاهَا (٨) قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا (٩) وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا)) (٤٥).

فجُوزَاهَا وَتَقْوَاهَا (٨) قد أفلح من زكاها (٩) وقد خاب من دسها). فالآيات المباركة عبارة عن جمل قسم متكررة، كل جملة منها قائمة بذاتها مستقلة بمعناها تؤدي معنى القسم الذي يحتاج إلى جواب، ويأتي تكرار هذا الجمل لبيان عظمة القسم به، وبالتالي بيان عظمة الخالق وقدرته على خلقه، وإن اختلفت دلالة كل جملة منها عن الأخرى.

ومن الأساليب التي نلحظ فيها لهجة خطابية مباشرة وشديدة موجهة إلى الشركين هو أسلوب القول، وذلك في قوله تعالى: ((قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ (١) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (٢) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (٣) وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ (٤) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (٥) لَكُمْ دِيَنُكُمْ وَلِيَ دِيَنِ)) (٤٦).

امتد الخطاب القرآني بتكرار جمل القول خمس مرات لكي يأتي جواب القول، يأتي ذلك للتاكيد على فكرة الوحدانية ونبذ عبادة الأصنام وتقرير الشركين على عبادتها.

إذا نخلص من هذا كله ان امتداد الخطاب القرآني الذي يؤدي إلى امتداد الأساليب وتكرار الجمل وتتنوعها وخروجها عن النمط المألوف، يأتي مراعاة لقتضى الفكرة القرآنية لإيصالها بادق تفاصيلها إلى القارئ أو السامع.

ومن مزايا الخطاب القرآني إلى جانب ظاهرة امتداد النفس الخطابي الذي يحدث بامتداد الجمل وتكرارها هي ظاهرة تناوب الخطاب القرآني بين أسلوب واخر في الجمل، مثال ذلك في قوله تعالى: ((فَلَمَّا أَتَاهَا نَوْدِي مِنْ شَاطِئِ الْوَادِي الْأَيْمَنِ فِي الْبَقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَأْمُوسِي إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ)) (٤٧) حدث التناوب والانقطاع في هذه الآية المباركة بانتقال الصيغة من الإخبار إلى الإنشاء المتمثل بالنداء في قوله: (ان يا موسى)، وهذه الآية جاءت في سياق آيات آخر تسرد حدثاً قصصياً، لذا أخذت الجملة بكل تراكيبها وصيغها إلى التفاعل معحدث القصصي، فهذا الانتقال

أو الانقطاع بموضع الأحداث يعطيها بعداً سردياً خطابياً يجذب انتباه المتلقى لأهمية الحدث، ويمنح الصورة القرآنية بعداً خيالياً تمثيلياً.

وقد ينتقل الخطاب من الخبر إلى الدعاء كما في قوله تعالى: ((وَإِذْ يُرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبُّنَا تَقْبَلَ مِنَ إِثْنَيْكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ)) (٤٨)، فقد بني الخطاب في هذه الآية الكريمة على أساس الفصل بين العطوف والمعطوف عليه في الجملة الخبرية، ثم حدث انتقال في صيغة الخطاب من الخبر إلى الإنشاء المتمثل بالدعاء في قوله تعالى: (ربنا تقبل منا)، وهذا التناوب بين الخبر والإنشاء في الآية له دلالته، إذ تبرز أهميته في جذب انتباه المتلقى نحو إبراهيم وتخصيص الحديث عنه أولاً وتقديمه في النزلة على ابنه إسماعيل.

وفي قوله تعالى: ((الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبُّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْخَانَكَ فَقَنَا عَذَابَ النَّارِ)) (٤٩)، انتقل الخطاب القرآني من الإخبار إلى الإنشاء المتمثل بصيغة التعجب في قوله تعالى: ((ربنا ما خلقت هذا بطلاً))، وجاء هذا الانتقال في سياق المعنى الأصلي وهو التفكير في خلق السماوات والأرض، مما أوحى بدلالة التعجب من أسرار هذا الخلق العجيب.

إذا نستطيع القول: ان الانتقال من صيغة إلى أخرى أو من جملة إلى آخر على المستوى التركيبى يؤدى إلى سعة المعنى واتساع حدود الصورة القرآنية، أو التأكيد على المعنى أحياناً أو التفصيل أو التخصيص، وما إلى ذلك حسب موقع ومناسبة هذا الانتقال في القرآن، فقد يؤدى التناوب أو الانتقال من جملة إلى أخرى إلى خلق جوانب جديدة في المعنى الأصلي، كما يحدث في انتقال صيغة الخطاب من الغائب إلى المخاطب، أو العكس، وذلك في قوله تعالى: ((وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهَ آيَةً وَأَوْيَتَاهُمَا إِلَى رَبْوَةٍ دَاتٍ قَرَارٍ وَمَعِينٍ (٥٠) يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيَّبَاتِ وَاغْمُلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ)).

فظاهر النص القرآني يوحى للقارئ أول وهلة أن ثمة انقطاع في المعنى يتبع الانقطاع أو الانتقال المفاجئ الذي حدث في التركيب، فبعد أن كان الخطاب يتوجه إلى مريم وابنها اتجه إلى الرسل، إلا أن إمعان النظر في السياق يقودنا إلى أن نعمة الله شملت جميع الرسل بما فيهم مريم وابنها، وهذه الفكرة جمعت خيوط الخطاب القرآني، وإن كان التباين والاختلاف ظاهر على المستوى التركيبى.

نستنتج من هذا كله أن توظيف بناء الجملة في داخل الخطاب، وعلى هذا الشكل من التناوب الذي يخلق صيغاً متنوعة قد تكون على شكل قصة متكاملة العناصر، أو مثلاً أو سجعاً له أثره على الدلالة القرآنية وبيان أثرها في المتلقى.

وبهذا لا يمكن أن نجعل حدوداً معينة للجملة القرآنية ولا يمكن نطلق عليها مصطلحاً خاصاً كالجملة الطويلة أو القصيرة، لأن الجملة القرآنية أوسع وارقى من أن يطلق عليها جملة فقط، فهي في حدود خطاب الهي سماوي يتسع ويختص ويتواءم بصيغ مختلفة، حسب ما يقتضيه السياق مع روابط وثيقة بين أجزائه لا يمكن معها فصل أي جزء عن الآخر، فيكون لكل صيغة منه أثرها على الدلالة القرآنية.

الخاتمة

ان الجملة القرآنية رفيعة المستوى في التأليف والتعبير وهي تتعدى الحدود المألوفة في البناء اللغوي، وتتغير فيها العلاقات المعهودة، وبهذا لا يمكن ان نجعل لها حدوداً معينة ولا يمكن ان نطلق عليها مصطلحاً خاصاً كالجملة الكبيرة أو المركبة أو الطويلة، لأنها أوسع وارقى من ان يطلق عليها جملة فقط، فهي في حدود خطاب الهي سماوي يتسع ويختص ويتوانون بصيغ مختلفة حسب ما يقتضيه السياق.

ومن مزايا هذا الخطاب الامتداد والتناوب، إذ أدى امتداد الخطاب القرآني إلى امتداد الأساليب وتكرار الجمل وتنوعها وخروجها عن النمط المألوف، وهذا يأتي مراعاة

لقتضى الفكرة القرآنية وإيصالها بادق تفاصيلها إلى القارئ أو السامع.

أما تناوب الخطاب القرآني فقد أدى إلى خلق صيغ متنوعة قد تكون على شكل قصة متكاملة العناصر أو مثلاً... الخ، مما أدى إلى توظيف بناء الجملة في داخل الخطاب، وكل ذلك له أثره على الدلالة القرآنية وبيان أثرها في الملتقى.

وعليه نستطيع القول ان القرآن الكريم اصطنع له جملة خاصة وتركيباً يستحق ان نفرد له نحواً خاصاً ومصطلحاً خاصاً أقله مصطلح الجملة القرآنية.

المواهش

(١) ينظر: النثر الفني في القرن الرابع: ٤٤-٤٩، تطور الأساليب النثرية: ٤٧-٦١، من حديث الشعر والنثر: ٢٥، المكونات الأولى للثقافة العربية: ٢١٥-٢٢٩.

(٢) ينظر: إعراب الجمل وأشبه الجمل: ١٥، مدخل إلى دراسة الجملة العربية: ١٢، الجملة العربية في ضوء الدراسات الحديثة (بحث): ١٠٩-١١١.

(٣) ينظر: الجملة الطويلة في القرآن الكريم (بحث): ٦، ويرى فيه الدكتور علي ناصر غالب ان امتداد الجملة عبر مساحات قوله طويلة يكسبها بعداً دلائلاً آخر لا يمكن ان يتحقق إلا عبر هذا الامتداد وهذه الميزة تنفر فيها الجملة القرآنية دون غيرها من الجمل. وفي رأينا ان الجملة إذا أخذت هذه المساحة الطويلة من القول الذي يضم صيغاً او اجزاء مختلفة ومتعددة تعبر حدود مصطلح الجملة إلى الخطاب.

(٤) سورة المزمل: ١٤.

(٥) سورة النور: ٣٥.

(٦) سورة الفجر: ٢١ - ٢٢ - ٢٣.

(٧) سورة الإسراء: ٨.

(٨) سورة الإسراء: ٧.

(٩) سورة الفجر: ٤.

(١٠) سورة الفجر: ١ - ٢.

- (١١) سورة طه: ١١٧.
- (١٢) سورة الشعراء: ١٦.
- (١٣) سورة الرحمن: ٤١.
- (١٤) سورة هود: ٨١.
- (١٥) سورة الرعد: ١٧.
- (١٦) الكافية: ٢، ٣٩٤/٢، الأشباه والنظائر: ٢، ٣٧٤/٢، همع الهوامع: ٢، شرح المفصل: ٨٨/١، مغني اللبيب: ٢، ٣٧٤/٢، في النحو العربي، نقد وتجبيه: ٣٩، الجملة العربية (مقال)، ١١١.
- (١٧) ينظر: دلائل الإعجاز: ١٧٣-١٧٤، تلخيص المفتاح: ٤٧.
- (١٨) ينظر: مغني اللبيب: ٤٩٢، همع الهوامع: ٣٧٤/٢.
- (١٩) ينظر: في النحو العربي، نقد وتجبيه: ٤٢، ٤١، ٣٩.
- (٢٠) أسرار العربية: ٢٥، ٢٦.
- (٢١) شرح المفصل: ٧٤/١.
- (٢٢) سورة الانفطار: ٢.
- (٢٣) سورة الانفطار: ٢ - ٣.
- (٢٤) سورة العنكبوت: ٢٠.
- (٢٥) سورة الرعد: ٢٦.
- (٢٦) ينظر: الزبيدي في كتابه تاج العروس: ٤٣٨، ٤٣٩.
- (٢٧) مفتاح العلوم: ١٥٧، ٧٧.
- (٢٨) سورة الزمر: ٦٦.
- (٢٩) مغني اللبيب: ١٨٠.
- (٣٠) الكشاف: ٣٥٥/١.
- (٣١) سورة القيامة: ٢٩ - ٣٠.
- (٣٢) أصول النحو العربي: محمد عبد: ١٤٣/١.
- (٣٣) سورة النساء: ١٧١.
- (٣٤) هو رأي الخليل، ينظر: الكتاب: ١٤٢/١.
- (٣٥) سورة فصلت: ٤٦.
- (٣٦) ينظر: نحو القرآن: ١٨ - ١٩ - ٢٠.
- (٣٧) سورة البقرة: ١٧٨.
- (٣٨) سورة القيامة: ٣٦ - ٣٩.
- (٣٩) ينظر: علم اللغة العربية (حجازي): ١٤٧.

- (٤٠) ينظر: *الخصائص*: ١٩/١، الأشباء والنظائر: ١٦١/٢.
- (٤١) سورة التكوير: ١٤-٢.
- (٤٢) سورة النساء: ١١٢.
- (٤٣) ينظر: *الأصول*: ٢٤٥/٢.
- (٤٤) سورة الغاشية: ٢٠-١٧.
- (٤٥) سورة الشمس: ١٠-١.
- (٤٦) سورة الكافرين: ٦-١.
- (٤٧) سورة القصص: ٣٠-١.
- (٤٨) سورة البقرة: ١٢٧.
- (٤٩) سورة آل عمران: ١٩١.

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

١. أسرار العربية، الاتباري (ت ٥٧٧هـ)، ط١ دمشق.
٢. الأشباء والنظائر في قواعد وفروع فقه الشافعية، عبد الرحمن جلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ)، دار إحياء الكتب العربية.
٣. الأصول في النحو لابن السراج، تحقيق: عبد الحسين الفتلي، بغداد ١٩٧٣م.
٤. أصول النحو العربي، محمد عيد، مصر، القاهرة، د.ت.
٥. إعراب الجمل وأشبه الجمل، فخر الدين قباوة، ط٢ بيروت، ١٩٨١.
٦. تطور الأساليب النثرية، أنيس المقدسي، در العلم للملايين، بيروت، ط١، ١٩٦٠م.
٧. الجملة الطويلة في القرآن الكريم، بحث الاستاذ الدكتور علي ناصر غالب، جامعة بابل / كلية التربية.
٨. الجملة العربية في ضوء الدراسات اللغوية الحديثة (مقال)، الدكتور نعمة رحيم العزاوي، مجلة المورد، مجلة ٢٤/١٠، سنة ١٩٨١م.
٩. الخصائص لابي فتح عثمان بن جني (ت ٢٩٢هـ)، تحقيق: محمد علي النجار، دار الشؤون الثقافية العامة، ط٤، بغداد ١٩٩٠م.
١٠. دراسات نقدية في النحو العربي، عبد الرحمن أيوب، القاهرة ١٩٥٧م.
١١. دلائل الإعجاز، عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني (ت ٤٧١هـ)، محمود تحقيق: محمد شاكر، مطبعة المدنى، مصر، القاهرة ١٩٨٤م.
١٢. الزبيدي في كتابه ناجح العروس، هاشم طه شلاش، دار الكتب للطباعة، ط١، بغداد ١٩٨١م.

١٣. شرح المفصل، ابن يعيش، عالم الكتب، بيروت، مكتبة المثنى، القاهرة.
١٤. علم اللغة العربية (مدخل تاريخي مقارن في ضوء التراث واللغات السامية)، محمود حجازي، الكويت، ١٩٧٣م.
١٥. في النحو العربي - نقد وتجزية، مهدي المخزومي، دار الرائد العربي، ط٢، بيروت، ١٩٨٦م.
١٦. الكافية في النحو، ابن الحاجب، كازان ١٩٨٩م.
١٧. الكتاب، عمرو بن عثمان سيبويه (ت ١٨٠هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار القلم ١٩٦٦م.
١٨. الكشاف، جار الله الزمخشري، دار المعرفة، بيروت.
١٩. المصباح (تلخيص القسم الثالث من مفتاح العلوم للسكاكى)، ابن الناظم (ت ١٢٤١هـ)، القاهرة ١٢٨٦هـ.
٢٠. معنى الليب عن كتب الاعاريب، ابن هشام الانصاري، تحقيق: مازن المبارك، محمد علي حمد الله، دار الفكر، دمشق ١٩٦٤م.
٢١. مفتاح العلوم، أبو يعقوب يوسف بن أبي بكر السكاكى (ت ١٢٦١هـ) المطبعة الأدبية، القاهرة ١٣١٧هـ.
٢٢. المكونات الأولى للثقافة العربية، دراسة في نشأة الأدب والمعارف وتطورها، عز الدين إسماعيل، وزارة الإعلام، سلسلة الكتب الحديثة، عدد (٤٥)، بغداد ١٩٧٢م.
٢٣. من حديث الشعر والنشر، طه حسين، دار المعارف، مصر، القاهرة.
٢٤. النثر الفنى في القرن الرابع، زكي مبارك، دار الجيل، بيروت ١٩٧٥م.
٢٥. نحو القرآن، أحمد عبد الستار الجواري، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد.
٢٦. همم الهوامع - شرح جمع الجواامع، السيوطي، القاهرة ١٣٢٧هـ.